

# Mijn Buuf

JAARVERSLAG 2022

---

## Inhoud

---

Voorwoord	3
1. Mijn Buuf in het kort	4
2. Mijn Buuf in 2022	7
a. Taal- en persoonlijke ontwikkeling	8
b. Impact	11
c. Boek "Mijn Buuf"	13
d. Financiële coaching	14
e. Ambassade van de Verdraagzaamheid	14
f. Opdrachten	15
g. Kunst en cultuur	18
h. Feest en vieringen	19
i. Professionalisering	20
j. In de publiciteit	21
3. Resultaten 2022 in het kort	22
4. Voor 2023	23
5. Algemene informatie Mijn Buuf	24
6. <i>Jaarcijfers Mijn Buuf</i>	24

## Voorwoord

---

Voor u ligt het jaarverslag van Mijn Buuf over het jaar 2022. Wij kijken met trots terug op het afgelopen jaar. Dankbaar voor de financiële ondersteuning van verschillende fondsen die daarmee hun vertrouwen in Mijn Buuf uitspreken en blij met de bijdragen waarmee anderen ons steunen.

Petra Prent-Hofker,  
Bestuurder



Fonds 1818

oranje  
fonds  
Doe je mee?

VSBFonds,  
iedereen doet mee



## 1. Mijn Buuf in het kort

---

Mijn Buuf is een atelier dat zich richt op kwetsbare migrantenvrouwen. De taal niet voldoende spreken, de zorg voor het gezin, het gebrek aan familie/vrienden/kennissen in de directe omgeving, culturele achtergrond, huiselijk geweld, financiële problemen, zijn redenen waardoor vrouwen niet of weinig actief deelnemen aan de samenleving. Deze vrouwen voeden echter wel een nieuwe generatie Nederlanders op, terwijl de meesten nauwelijks weten hoe Nederland 'werkt'.

In het pilotjaar merkten wij dat de verhalen en achtergronden van deze vrouwen nog schrijnender zijn dan wij in eerste instantie dachten. Daardoor hebben zij per definitie al een achterstand in (arbeids)participatie. Tel daarbij op: onvoldoende taalbeheersing, soms laaggeletterdheid en geen of nauwelijks opleiding, waardoor ook de gemeente hen vaak bestempelt als ongeschikt voor arbeidsparticipatie. Onze ervaring is dat veel van deze vrouwen, juist doordat zij een verleden hebben met misbruik, huiselijk geweld of oorlog, geweldige doorzetters zijn. Hun loyaliteit en inzet bleek enorm. En het gebrek aan opleiding compenseren zij met andere talenten. Zij hebben juist een omgeving nodig waar hun talenten gezien en gestimuleerd worden, om zichtbaar te worden in de samenleving. Hierdoor zijn wij extra gedreven deze bijna onzichtbare groep te ondersteunen!

Samen produceren is geen doel, maar een middel om vrouwen te empoweren, omdat wij denken dat zelfredzaamheid de basis is voor zelfregie, zelfontplooiing en emancipatie. Mijn Buuf is op die manier de springplank van het aanrecht naar de samenleving.

Juist de overeenkomsten ervaren tussen de verschillen in sociale klasse, opleiding, achtergrond, cultuur enz. door met elkaar aan een gezamenlijk doel te werken, schept een band en geeft zelfvertrouwen. Over de verschillen spreken wij met respect tijdens het werk of de koffie, om elkaar te leren begrijpen en vooroordelen weg te nemen.

Tijdens het traject 'De reis bij Mijn Buuf' werken we in twee of drie fases toe naar een of meer treden hoger op de participatieladder. Naast het (her)ontdekken van eigen vaardigheden, talenten en interesses, maken training, coaching en begeleiding op maat, het mogelijk deze stappen te zetten. Onze ervaring leert dat vrouwen uit deze doelgroep door hun achtergrond langer de tijd nodig hebben om tot (arbeids)participatie te komen. Wij bieden hulp bij het zoeken naar oplossingen voor persoonlijke problemen die remmend werken op participatie en geven informatie over het leven en de regels in Nederland.

Begeleiding binnen het traject wordt zoveel mogelijk met vrijwilligers gedaan. Hiervoor is gekozen, omdat daarmee sneller het gevoel van gelijkwaardigheid ontstaat en da de vrouwen veel sneller een vertrouwd gevoel geeft. De vrijwilligers zijn allemaal mensen die actief in de samenleving staan en brengen hun eigen ervaringen en expertise van daaruit in. Door te samenwerken met derden, ben je flexibel en kun je maatwerk leveren als dat nodig is.

Met Mijn Buuf willen we migrantenvrouwen laten zien dat zelfredzaamheid belangrijk is, zodat ze intrinsiek gemotiveerd naar werk gaan zoeken. Of vanuit deze intrinsieke motivatie deel gaan nemen aan een opleiding, passend (vrijwilligers)werk of deelname aan een andere groepsactiviteit. Voorts willen wij hen zichtbaar maken voor de samenleving, zodat zij de kansen krijgen die zij verdienen.

En last but not least: duurzaamheid staat centraal bij Mijn Buuf. Met zoveel mogelijk hergebruik van materialen worden nieuwe producten gemaakt. Oude reclamebanners, en -vlaggen, kleding en resten stof vormen de basis voor kussens en tassen voor online verkoop of in opdracht voor derden. Deelnemers werken naar eigen kunnen mee tot een gezamenlijk resultaat. Met de opbrengst ervan kunnen wij weer andere vrouwen de kans geven deel te nemen aan een traject bij Mijn Buuf. Mijn Buuf is dus circulair op meerdere vlakken!

Het atelier Mijn Buuf is op 20 februari 2020 opgericht als sociale onderneming. Daarvoor, als pilot was Mijn Buuf ruim een jaar één van de initiatieven van Stichting DIG, opgericht in 2016. Onder de vleugels van de stichting zijn sindsdien twee initiatieven uitgevoerd: Meet-n-Move, sportdagen tussen Nederlandse kinderen en kinderen van nieuwkomers (tot 2019) en het atelier Mijn Buuf, voor Nederlandse vrouwen en vrouwelijke nieuwkomers. Inmiddels is het atelier een zelfstandige sociale onderneming en wordt er binnen het traject samengewerkt aan de integratie en participatie van de deelnemers.

## Missie

Als professioneel geleide organisatie is onze missie om (sociaal geïsoleerde) vrouwen, vaak met een migratieachtergrond, te activeren en te stimuleren in hun zelfredzaamheid als basis voor zelfregie, zelfontplooiing en emancipatie.

Hiervoor biedt Mijn Buuf een vraaggestuurd aanbod. Het gaat daarbij vaak om maatwerk, omdat de achtergrond en het ontwikkelingsniveau van de deelnemers divers is. Door intensieve samenwerkingen met andere partijen kunnen wij dit aanbod flexibel toepassen.

## Visie

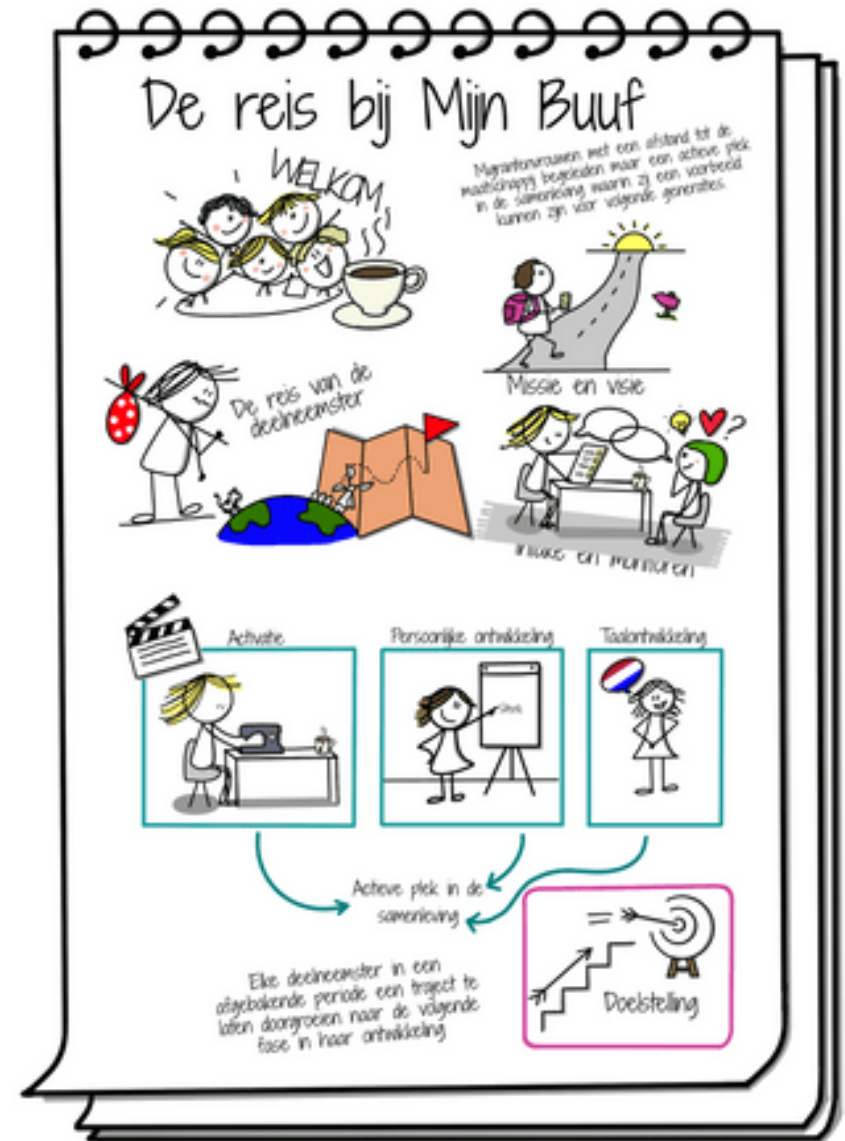
Migrantenvrouwen uit Den Haag en omgeving met een afstand tot de maatschappij begeleiden naar een actieve plek in de samenleving waarin zij opbloeit en een voorbeeld kan zijn voor haar kinderen.

## Doelstelling

Onze doelstelling is om elke deelnemende vrouw, afhankelijk van de ontwikkelfase waarin de vrouw zich bevindt en haar persoonlijke ambities, in een afgebakende periode (van maximaal 1,5 jaar) te laten doorgroeien naar de volgende fase in haar ontwikkeling.

Hierbij gaan we uit van de volgende fasering:

- Activatie
- Persoonlijke ontwikkeling
- Taalontwikkeling
- Participatie



## 2. Mijn Buuf in 2022

---

Op 1 januari 2022 ging de nieuwe Inburgeringswet van kracht. Voor ons zou dat op termijn betekenen dat inburgeraars via de taalaanbieder naar taalstageplaatsen, waaronder Mijn Buuf, zouden worden verwezen. De toestroom van Oekraïners die de oorlog ontvluchtten na 24 februari, zorgde voor extra werk bij de gemeenten. Het duurde tot bijna eind 2022 voordat we meer concrete afspraken konden maken over nieuwe instroom van Inburgeraars.

Ook de afdeling Participatie was bezig met een verandering in de manier van werken met een ander team. Vanuit Participatie duurde het ook tot eind 2022 voordat de eerste deelnemers op bezoek kwamen.

Hoewel we wel een aantal deelnemers naar uitstroom konden begeleiden, bleef de instroom tot het einde van het jaar beperkt.

Die periode van betrekkelijke rust hebben we gebruikt om:

- Lessen en trainingen gericht op de ontwikkeling van zowel de vrijwilligers als de deelnemers te geven;
- De impactanalyse te implementeren in het traject;
- Het boek verder vorm te geven;
- Pro-actief op het duurder wordende leven in te spelen.

## a. Taal- en persoonlijke ontwikkeling

---

### *naailes*

Veel van onze deelnemsters hebben nooit de mogelijkheid gehad om op een naaimachine te naaien. Tijdens de productie kregen zij tot voor kort wel instructies, maar dat beperkte zich vooral tot de meest noodzakelijke handelingen. Vooral doordat we handige handen onder de vrijwilligers tekort kwamen en het ons ontbrak aan een eenduidig assortiment. Met twee ervaren, nieuwe vrijwilligsters, en 3 stagiaires van ROC Mondriaan, hebben we het assortiment in grote lijnen vastgelegd een naailes kunnen opzetten, waarbij iedereen op eigen niveau haar naaiskills kan verbeteren. In eerste instantie gericht op dat wat er bij Mijn Buuf gemaakt wordt, maar heel goed toepasbaar voor ander naaiwerk; bijvoorbeeld voor het herstellen van eigen kleding. De bedoeling is om in 2023 het atelier op een aantal vrijdagen open te stellen voor de deelnemsters die eigen naaiwerk willen doen mét begeleiding.





### Digitaliseringslessen

In januari startte als pilot een klein groepje met digitaliseringslessen met lesmateriaal van Stichting Lezen en Schrijven. De resultaten hingen nauw samen met het taalniveau van de deelnemers en de geletterdheid. Afhankelijk van verdere instroom en behoeften wordt bekeken of er een vervolg op komt.

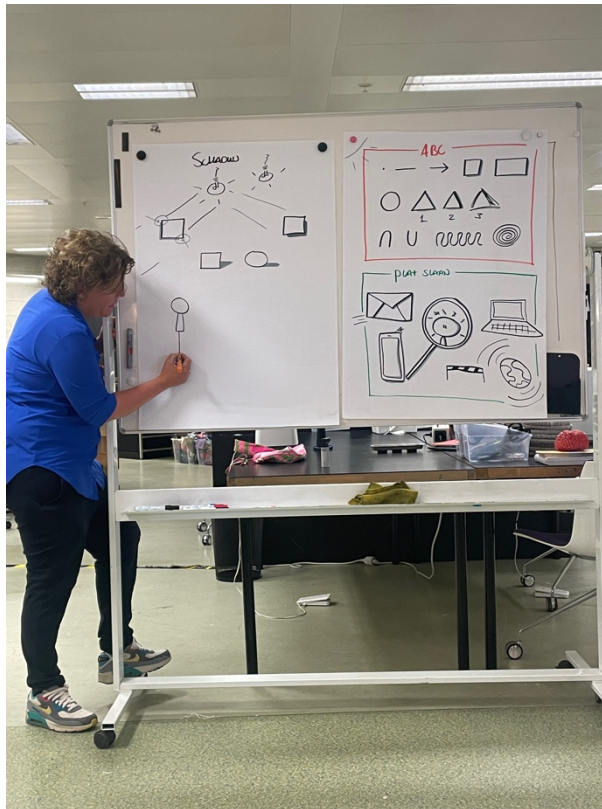
### Taal aan Zee

Tot aan de zomervakantie waren er drie lesgroepen op verschillende niveaus. Door uitstroom en vertrek van twee docenten is er na de zomer besloten om met een groep door te gaan: de middengroep die het grootst is. Voor de anderen die daar behoefte aan hadden, vonden we taalmaatjes.



## Trainingen voor de vrijwilligers

Net voor de zomervakantie heeft iedereen met een ondersteunende taak in het traject de workshop "Tekenen je boodschap" gevolgd. Communicatie met de deelnemers is soms lastig door onvoldoende taalbeheersing en vaak laaggeletterdheid. Met eenvoudige tekeningen kun je je boodschap beter overbrengen, of deze tijdens gesprekken gebruiken om je verhaal te ondersteunen. In 2023 staan diverse workshops en bijeenkomsten m.b.t. interculturele communicatie en sociale veiligheid op het programma.



## b. Impact

---

Dat we impact maken merken we dagelijks; er zijn talloze, soms kleine, situaties die illustreren hoe belangrijk het werk van Mijn Buuf is. Dat delen we meestal via onze socials. Daarnaast gebruiken we de Sustainable Development Goals (SDG's) op onze [website](#). Ook maken wij gebruik van de MAEX, een platform waarop je de impact van je sociale onderneming kunt laten zien.

Studente Benthe Nagel heeft begin 2022 in kaart gebracht wat de impact op onze vrouwen is van het traject "de reis bij Mijn Buuf" in haar afstudeeronderzoek. De resultaten van haar onderzoek implementeert zij vanaf halverwege 2022 in het traject. Haar onderzoeksverslag is op te vragen via: [info@mijnbuuf.nl](mailto:info@mijnbuuf.nl).



ONZE DROOM

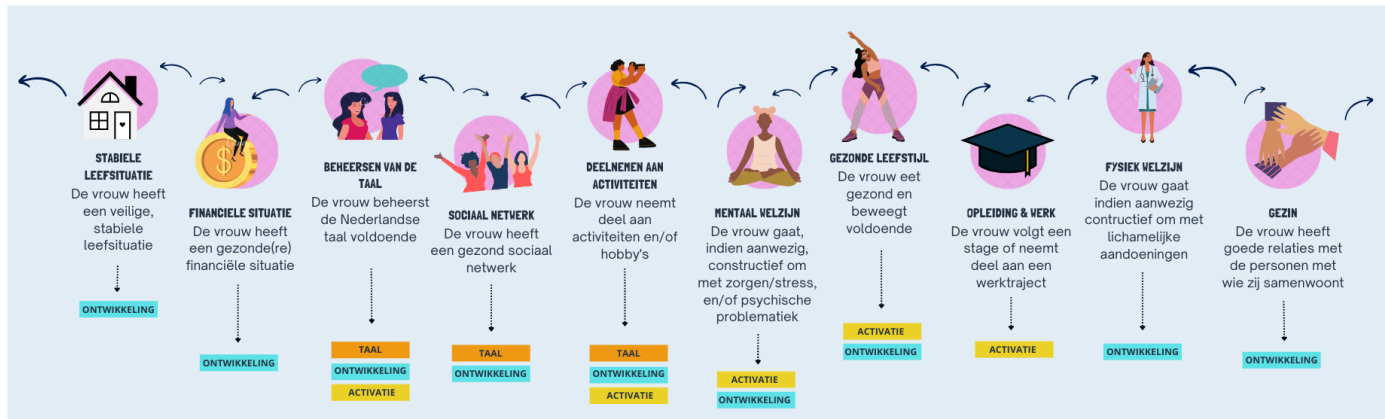
**NA DE REIS BIJ MIJN BUUF IS DE VROUW ZELFREDZAAM WAARDOOR ZIJ EEN ZICHTBARE PLEK IN DE SAMENLEVING HEEFT EN EEN VOORBEELD IS VOOR DE VOLGENDE GENERATIE**



**CONDITIES**

- # 1 De vrouw leeft in een gezonde(re) thuissituatie
- # 2 De vrouw participeert en heeft de mogelijkheid tot groei in persoonlijke ontwikkeling
- # 3 De vrouw is lichamelijk en geestelijk gezond en/of weet hoe zij dit kan verbeteren

ZELFREDZAAMHEID INDICATOREN



ACTIVITEITEN

- TAAL BEHEERSING**
  - Nederlandse taalles
  - Taal tafel
  - Samen Nederlands spreken
- PERSOONLIJKE ONTWIKKELING**
  - Specifieke trainingen en workshops
  - Coachingstraject op maat
  - Werkgroep activiteiten
- ACTIVATIE (PARTICIPATIE)**
  - Meewerken in het atelier
  - Stage
  - Vrijwilligerswerk
  - Culturele participatie



**AANNAMES**

- #1 Persoonlijke ontwikkeling leidt tot een gezonde(re) thuissituatie
- #2 Taal leidt tot participatie
- #3 Activatie leidt tot gezondheid

### c. Boek "Mijn Buuf"

---

De coronajaren zijn zwaar geweest voor onze vrouwen. Voor sommigen betekende dat weer terug in isolement en meer stress omdat ze thuisonderwijs moesten geven of doordat de boodschappen duurder werden want goedkope, houdbare producten als rijst en pasta werden gehamsterd. Angst om zelf ziek te worden en niet meer voor de kinderen of het gezin te zorgen speelde ook mee. Dat corona opgevolgd werd door de oorlog in Oekraïne had nog meer impact op hun leven. Verwoeste steden herinnerden aan hun eigen situatie ooit. De steeds hoger wordende kosten als gevolg daarvan van bijna alles en zeker energie bracht nog minder vertrouwen in verbeterde leefomstandigheden.

In de coronajaren kregen wij nog meer inzicht in het leven dat zij leiden en zijn we begonnen met een aantal van hun verhalen op te tekenen.

De verhalen van onze vrouwen zijn de mooiste voorbeelden van het effect dat Mijn Buuf op hen heeft, maar ook hoe zwaar zij het hebben om mee te doen in onze samenleving. Juist doordat zij een vrij onzichtbaar leven leiden, wilden wij hun verhalen breder delen en in een context zetten door gebruik te maken van onderzoeken die dat ondersteunen. Doel hiervan is om de samenleving, beleidsmakers en politici te betrekken bij de problemen die onze wereldvrouwen ervaren. Hun verhalen zullen de basis zijn van het uit te brengen boek "Mijn Buuf, hoe een kleine sociale onderneming grote impact maakt".

Wij werkten daartoe samen met Movisie (onderzoeken en data), Martien Versteegh (auteur) en Michel Wettstein (fotografie). Benthe Nagel (student), Het boek zullen we in het eerste kwartaal van 2023 uitbrengen.

#### d. Financiële coaching

Toen de kosten voor basiszaken steeds verder stegen, zijn we gaan kijken hoe we pro-actief in konden springen op financiële problemen van onze deelnemers. Wij vroegen weer om een vast gezicht bij Schuldhulpmaatje. Na een aantal weken meegedraaid te hebben en wat eenvoudige hulpverlening geboden te hebben, begon zij eind 2022 met een aantal vrouwen een budgetscan af te nemen. Door inkomsten en uitgaven in een standaardformulier op te nemen, was snel duidelijk waar in de toekomst wel of geen financiële uitdagingen te verwachten zijn. Daarmee kun je uitzoeken of er nog aanvullende mogelijkheden zijn in de vorm van toeslagen of hulp via bijvoorbeeld De Voedselbank of Stichting Leergeld. Met het Schuldhulpmaatje konden zij dat dan samen regelen. Bij sommigen kwamen echt wel zorgwekkende problemen naar voren. Aan oplossingen daarvoor werd en wordt waar mogelijk gewerkt door Schuldhulpmaatje, hun eigen maatjes en de organisaties die het betreft.

#### e. Ambassade van de Verdraagzaamheid

De nominatie voor de titel "Ambassade van de Verdraagzaamheid" was al een verrassende eer. Via sociale media hebben we onze volgers gevraagd om op ons te stemmen. De prijsuitreiking zou plaatsvinden in november 2021, maar werd uitgesteld tot maart 2022. Wij werden derde!



## f. Opdrachten

Ondanks dat het veel organisaties niet voor de wind ging tijdens de coronajaren en na het uitbreken van de oorlog in Oekraïne, kregen we in 2022 weer een aantal mooie opdrachten uit te voeren.

### Museon

Aan het eind van 2021 benaderde het Museon ons voor een mooie samenwerking. Voor hun tentoonstelling "One Planet Now", over duurzaamheid, wilden zij hun oude expositiedoeken verwerkt hebben tot kussenhoezen voor in de nieuwe expositieruimtes. De doeken, met prachtige prints, werden met uiterste precisie uitgeknipt. Daarna, in een treintje, de verschillende onderdelen gemonteerd. De ene stikte de ritsen erin. De ander stempelde de labels en weer iemand anders stikte ze vast. Uiteindelijk konden ze op de industriële naaimachine in elkaar gezet worden.



Net voor de kerstvakantie 2021 leverden we de hoezen af bij het Museon. Daar heerste inmiddels de nodige stress over de inrichting van de ruimtes. Gelukkig konden we ook daaraan een bijdrage leveren.

We naaiden een gordijn voor een pashokje van lapjes oude jeans, rugleuningen voor stoelen van oude tentoonstellingsbanner, een serie artikelen die voorbeelden zijn voor het onderdeel “wat maak je van een oude jeans”, en als kers op de taart een verkleedkledinglijn voor de kleinste museumbezoekers, ook met hergebruik van materialen.

### *Holland Festival*

Na een eerdere opdracht in 2021 benaderde het Holland Festival ons voor een duurzamere samenwerking. Van hun festivalvlaggen maakten wij merchandise die zij tijdens het festival verkochten. De opbrengst daarvan wordt gebruikt om het jaar daarop weer nieuwe vlaggen te laten maken.





### Crowdfunding Lieke Marsman

Voor de crowdfunding opgestart door Dichter des Vaderlands Lieke Marsman voor stichting Aya maakten we heel veel tassen, etuis en sleutelhangers. Een gigantisch doek met de tekst "Oneindigheid van tijd houdt mij overeind nu" had in Amsterdam op een gevel gehangen en gebruikten wij om er producten van te maken



### Overige opdrachten

- tassen voor bouwbedrijven, gemaakt van bouwanners;
- tassen voor Museum Arnhem, gemaakt van banners van een buitenexpositie;
- kerstsokken van oude bedrijfskleding;
- diverse artikelen voor Kader Groep, gemaakt van oude bedrijfskleding en reclamemateriaal;
- tassen en etuis voor het Nationaal Archief, gemaakt van expositiebanners
- een mooie serie tassen en laptoptassen voor het projectteam dat het MH17 proces ondersteunde voor de Rechtbank Den Haag;
- afscheidkado's voor vertrekkende collega's van PEP Den Haag



## g. Kunst en cultuur

Net zoals in 2021 planden onze dames met elkaar een aantal leuke uitstapjes. Naar Madurodam, met Taal aan Zee. Naar Panorama Mesdag met de taaldocent. Naar Park Clingendael voor de Japanse tuin en naar het Escher Museum. Speciaal was een voorstelling met klassieke muziek van een koor, waarvoor wij enkele kaarten gedoneerd kregen. En met kerst naar een voorstelling Christmas Carol, waar een van onze vrijwilligers in meedanste.



## h. Feest en vieringen

- Op de verjaardag van Mijn Buuf begin juli, dronken we gezellig koffie met elkaar.
- We stonden gedurende het jaar stil bij mijlpalen als het uitreiken van certificaten en het verkrijgen van het Nederlandse paspoort.
- De dagelijkse lunch, die we door gebrek aan vieringen in Coronatijd invoerden, is een blijvertje geworden. Samen lunch maken, eten en opruimen schepte toch weer wat gezelligheid en binding in een tijd waar afstand houden de boventoon voerde.
- Tussen Sint en Kerst lunchten we uitgebreid met huidige en inmiddels uitgestroomde Buufjes. Iedereen bracht een gerecht uit eigen land mee. Het weerzien tussen sommigen was emotioneel en warm.



## i. Professionalisering

---

De stappen die we wilden maken in 2022 met het professionaliseren van het deelnemertraject, hebben we grotendeels kunnen zetten. Het inzichtelijk maken van de impact van het traject op de deelnemers hebben we laten uitvoeren door een studente Toegepaste Psychologie. Zij werd begeleid door een ondernemer die gespecialiseerd is in impactanalyses. De studente is na de zomer begonnen met de implementatie ervan. Ook in 2023 zal zij een rol spelen in de uitvoering van de impactmeting.

De coaches hebben meer een maatjesrol gekregen. Met de maatjes bespreken de deelnemers hun dagelijkse struggles of stress die zij ervaren. Samen zoeken zij naar oplossingen of externe hulpverlening. Het Schuldhulpmaatje is er specifiek voor financiële hulpvragen. We startten met nailessen en zetten bijeenkomsten gericht op interculturele communicatie op voor de maatjes en anderen die het traject ondersteunen.

Vanuit het Community Program van PwC krijgen wij ondersteuning om te zien of de in 2020 gekozen organisatiestructuur nog optimaal is voor het uitvoeren van de maatschappelijke doelstellingen zolang er nog geen specifieke rechtsvorm is voor de sociale onderneming. Daarnaast geven zij ons advies over het betrekken van organisaties bij de ondersteuning en activiteiten binnen Mijn Buuf.

Mijn Buuf zoekt steeds naar samenwerkingen die ons maatschappelijke doel ondersteunen en vooral gericht zijn op de ontwikkeling en mogelijkheden voor de doelgroep. Wij onderhouden intensief contact met beleidsmakers en politici om onze bevindingen en aanbevelingen te delen. Daarnaast nemen wij regelmatig deel aan bijeenkomsten over relevante onderwerpen. Met het uit te brengen boek hopen wij meer waardering en mogelijkheden in de samenleving voor onze doelgroep te creëren.

## j. In de publiciteit

Diverse publicaties in kranten en op eigen sociale media, maar ook op die van anderen, zorgden in 2022 voor media aandacht voor ons werk.



**AMERIKA**  
'Propaganda liefst zo vro uitgevoerd heer Peter Amerika g de radio e de reeds l voor Ned aan te w Trouw, 6

**NIET C**  
'Door a de Ned geen r geven is eve de zi festi vree mee De

'K  
'H  
w  
t  
I

plastic dat over een kanooraafteij is gespannen en waarop een snelkookpan met rijst is uit-  
tussen de vingers van de vrouw. Al fietsend houdt hij T-shirt, duimen omhoog.

### Bezuidenhouts atelier voor migrantenvrouwen

## Driehonderd kerstsokken als personeelscadeautje



Bij duurzaam atelier Mijn Buuf in Bezuidenhout doen Haagse wereldvrouwen werkervaring op, ontmoeten ze andere vrouwen en oefenen ze de Nederlandse taal.

Zeven julië je klok op de goede tijd', roept Petra Prent-Hofker naar de koffiedrinkende vrouwen. In het atelier vol naaimachines, lappen stof en kleurige eindproducten is een stukje wand behangen met klokken. Onder elk uur werk staat het land van herkomst van de hier werkende dames. Het is maandagochtend, eerst worden letterlijk en figuurlijk de klokken even gelijk gezet.

'Het helpen van de dames is het doel en de productie is het middel.'

Intussen vertelt Prent waarom ze Mijn Buuf, dit atelier met 'Haagse wereldvrouwen', heeft opgericht. 'Toen er in 2015 zoveel vluchtelingen kwamen, heb ik met een vriendin taalles gegeven en daarna organiseerden we sportdagen voor vluchtelingenkinderen. Maar we wilden méér doen. Van hulporganisaties hoorden we dat vooral de moeders heimwee hebben, slecht integreren en nauwelijks een netwerk hebben. Dat heeft ook invloed op hun kinderen. In buurtcentra gebeurt al veel, maar daar zoeken de vrouwen hun eigen taalgenoten op en blijft hun wereld klein. Wij zitten in Bezuidenhout, vrouwen vanuit heel Den Haag komen hierheen. Als ze voor het eerst met het openbaar vervoer hiernaartoe reizen, is dat een eerste stap waarop ze trots mogen zijn. Wij vergoeden hun tramkaartje als ze één dag per week komen. Als ze hier twee dagen per week werken, krijgen ze van ons een ov-abonnement. Dan kunnen ze meer ondernemen, bijvoorbeeld samen iets bezoeken. Er is inmiddels een museumclubje.' Prent wilde al lang een duurzaam atelier als dit, waar van gebruikte materialen nieuwe spullen worden gemaakt – tassen, kussens, iPad-standaards. Ze had een webshop met telefoonhoesjes, toen de wereldvrouwen op haar pad kwamen. Uiteindelijk koos ze volledig voor Mijn Buuf – eerst met een vriendin, daarna alleen. Ze is directeur van de sociale onderneming en ontvangt het minimumloon voor een aantal uren per week, voor de rest werkt ze als vrijwilliger. Er lopen meer vrijwilligers rond. 'Bijna allemaal zijn we moeder', zegt Prent. 'We hebben meer overeenkomsten dan verschillen.'

Voordat de dames aan het werk gaan, vraagt ze hun aandacht. Er is voortaan iedere maandag iemand van Schuldhulpmaatje, vertelt ze. 'Met haar kun je praten als je merkt dat je de boodschappen niet meer kunt betalen, of als je hulp nodig hebt bij een brief of een telefoontje. Is er iemand die nu meteen even met haar apart wil zitten?' Een van de vrouwen wil dat graag. Een andere vrouw heeft nieuwe kleren nodig voor haar kind – een jas, slaaf en handschoenen. 'Kijk maar in de kast, we hebben van alles liggen', zegt Prent. Daarna worden de honderd kerstsokken besteld als personeelscadeautje. Iedereen gaat met scharen een grote berg jaszjes te lijf. 'Wat we hier doen, is niet fröbelen om te fröbelen', zegt Prent. 'We doen dit om te verkopen. Het helpen van de dames is het doel en de productie is het middel.'

'Vooral de moeders integreren moeizaam en hebben heimwee'

Frewyn, oorspronkelijk uit Eritrea, komt hier nu vier jaar, twee keer per week. Vroeger heeft ze naaien geleerd, hier heeft ze dat weer opgepakt. Ook kreeg ze bij Mijn Buuf taalles en computerles. 'Het is hier goed', zegt ze. En samen met Abrehatzion zet ze lachend de schaar in een blauw jasje.

MARGOT C. BERENDS



### 3. Resultaten 2022 in het kort



DEELNEMERS: 25

## MIJN BUUF 2022



OPLEIDING: 1  
VERVOLGTRAJECT: 1  
(VRIJWILLIGERS)WERK: 8

UITSTROOM: 10

### SDG'S

#1



#3



#5



#8



#10



#12



#13



#17



### ERKENNING:



3E PRIJS  
AMBASSADE VOOR DE  
VERDRAAGZAAMHEID

### TAAL- EN PERSOONLIJKE ONTWIKKELING

TRAJECT 'DE REIS BIJ MIJN BUUF' MET:

- WERKNEMERSVAARDIGHEDEN
- CONVERSATIELES
- DIGITALISERING
- COACHENDE BUDDY'S
- TAALTADEL
- CULTURELE UITSTAPJES
- IMPACTMETING



### OPDRACHTEN:

NATIONAAL ARCHIEF, TASSEN  
MUSEUM ARNHEM, TASSEN  
DIV. BOUWBEDRIJVEN, TASSEN  
MUSEON, ARTIKELN TBV ONE PLANET NOW!  
HOLLAND FESTIVAL, FESTIVAL MERCHANDISE  
CROWDFUNDING LIEKE MARSMAN, TASSEN  
DKH, KERSTSOKKEN  
KADER GROEP, DIVERSE ARTIKELN  
PEP DEN HAAG: TASSEN  
MH17 PROJECTTEAM: TASSEN



## 4. Voor 2023

---

Voor 2023 hebben we een aantal nieuwe samenwerkingen op het programma staan en willen de bestaande verder uitbreiden:

- ♥ Taal aan Zee, conversatielessen bij Mijn Buuf
- ♥ Stichting Lezen en Schrijven, materiaal dat de individuele taalondersteuning kan begeleiden
- ♥ Gemeente Den Haag, Participatie en Inburgering
- ♥ Stichting Schuldhulpmaatje, hulp bij (dreigende) financiële problemen
- ♥ Faber Exposize, verwerking eventvlaggen
- ♥ ImageBuilding, verwerking reclamebanners
- ♥ Nationaal Archief, verwerking expositiemateriaal
- ♥ Museon, verwerking expositiemateriaal
- ♥ Holland Festival, verwerking festivalvlaggen
- ♥ PwC, advies mbt organisatie structuur en betrekken organisaties
- ♥ Benthe Nagel, impactanalyse

We zullen het ingezette traject van professionalisering geleidelijk verder vormgeven.

Het opgerichte uitzendbureau zal in 2023 ook geen primaire rol vervullen, maar zullen wel onderzoeken in hoeverre we daarmee matching naar vrijwilligerswerk kunnen vormgeven. We willen daarnaast meer samenwerken met of partner worden in andere participatie- en werktrajecten binnen de gemeente Den Haag, zodat een vervolgtraject voor onze deelnemers mogelijk is.

## 5. Algemene informatie Mijn Buuf

---

Rechtsvorm: Besloten Vennootschap Statutaire naam: Mijn Buuf Holding B.V.

Ook genoemd (handelsnaam): Mijn Buuf

Statutaire zetel: Den Haag

KvK nummer: 77416996

RSIN nummer: 861002295

### Contact informatie

Postadres: Wilhelmina van Pruisenweg 55, 2245 XN Den Haag

Telefoonnummer: +31 6 46495949

Website: [www.mijnbuuf.nl](http://www.mijnbuuf.nl)

E – mailadres: [info@mijnbuuf.nl](mailto:info@mijnbuuf.nl)

## 6. Jaarcijfers Mijn Buuf

---

De jaarrekening wordt opgesteld door Van der Heul Accountant en wordt, na goedkeuring door de aandeelhouders, gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel.